

DSV SCHÜLERCUP



2009/10

# Einladung und Ausschreibung zum DSV Schülercup Finale 2010

Biathlon  
Langlauf  
Nordische Kombination  
Skisprung

vom 12.–14. März 2010  
in Ruhpolding



**RUHPOLDING**  
BAYERISCHE ALPEN



**Schaffler**  
AUTO *Ford* HAUS



## Grußwort

### des 1. Bürgermeisters der Gemeinde Ruhpolding und Schirmherrn Claus Pichler

Herzlich willkommen zum Schülercup-Finale 2010 in Ruhpolding!  
Wir freuen uns, den Leistungssport-Nachwuchs wieder in Ruhpolding in der Chiemgau-Arena begrüßen zu dürfen.

Das Deutsche Schülercup-Finale ist der Saisonhöhepunkt der Sport-Veranstaltungen der Kinder und Jugendlichen. Wer heute als Nachwuchssportler Erfolg haben will, braucht neben viel Talent ebenso viel Unterstützung.

Eltern und Trainer sind dabei ständig gefordert. Dafür lernen Kinder und Jugendliche über den Sport den Umgang mit überschüssiger Energie und Aggression. Sowohl Sieg als auch Niederlage tragen zur Persönlichkeitsentwicklung bei. Vor allem die Erfahrung, dass beharrliches Üben zu Fortschritten führt, lässt jede Persönlichkeit reifen.

Das Engagement der vielen freiwilligen Helfer und der Einsatz der Organisatoren werden auch in diesem Jahr dazu beitragen, dass beste Wettkampfbedingungen herrschen. Deshalb gilt ein herzlicher Dank den Organisatoren und Helfern sowie den Sponsoren, ohne deren Unterstützung diese Veranstaltung nicht möglich wäre.

Ich wünsche allen Sportlerinnen und Sportlern, genauso wie den Funktionären spannende und faire Wettkämpfe und einen schönen Aufenthalt in Ruhpolding.

Ihr  
  
Claus Pichler, 1. Bürgermeister



## Grußwort

### des 1. Vorsitzenden des SC Ruhpolding Engelbert Schweiger

Liebe Sportlerinnen und Sportler, liebe Funktionäre aus allen Landesverbänden.

Als Vorsitzender des SC Ruhpolding freut es mich besonders, Sie alle wieder zum Deutschen Schülercup-Finale 2010 in Ruhpolding (letztmalig in der "alten" Chiemgau Arena) begrüßen zu dürfen.

Wir sind stolz, vom Deutschen Skiverband zum 7. Mal mit der Durchführung einer der größten Deutschen Wintersport-Nachwuchsveranstaltungen betraut worden zu sein.

Das besondere Flair dieser Veranstaltung ist das gemeinsame Miteinander der Disziplinen Biathlon, Langlauf, Skisprung und Nordische Kombination.

Wir wünschen allen Teilnehmern fröhliche Tage und einen erfolgreichen Saisonabschluss in Ruhpolding.

# Auskünfte Informationen

## **OK-Büro**

Chiemgau-Arena  
Trainingszentrum Ruhpolding  
Rathausplatz 1, 83324 Ruhpolding  
Tel. (08663) 4199780, Fax (08663) 41997828  
e-mail: info@chiemgau-arena.de

## **Organisationskomitee**

Veranstalter	Deutscher Skiverband
Ausrichter	SC Ruhpolding
Vorsitzender	Engelbert Schweiger
Stellvertreter	Herbert Fritzenwenger sen. Konrad Gruber Alois Reiter Thomas Haßlberger
Finanzen	Franz Schneider
Quartier	Tourist-Info Ruhpolding
Pressechef und Zeremoniell	Herbert Ringsgwandl
Sanitätswesen	Prof. Dr. Ketterl Bergwacht Ruhpolding

## **Ergebnisse:**

Ergebnislisten im Internet unter  
[www.ski-club-ruhpolding.de](http://www.ski-club-ruhpolding.de) (Bl, SP, NK) und  
[www.sv-oberteisendorf.de](http://www.sv-oberteisendorf.de) (LL)  
[www.ski-online.de](http://www.ski-online.de)

## **Quartier/Unterkunft**

Tourist-Info Ruhpolding  
Hauptstraße 60, 83324 Ruhpolding  
Tel. (08663) 8806-0, Fax (08663) 8806-20  
e-mail: tourismus@ruhpolding.de

## **Startgelder**

Das Startgeld muss bei der Entgegennahme der  
Startnummern entrichtet werden. Das Startgeld  
beim Deutschen Schülercup-Finale beträgt:  
LL 5,- € | Bl 5,- € | SP 6,- € | NK 6,- €

## **Meldungen**

Alle Meldungen bis Montag, 8. 3. 2010 (17 Uhr)

### ● für Biathlon an

Herbert Fritzenwenger sen., Tel. 08663/9557,  
email: herbert.fritzenwenger@t-online.de

### ● für Skisprung/Nordische Kombination an

Claudia Hummel, Tel. 08663/41997811,  
email: c.hummel@chiemgau-arena.de

### ● für Langlauf Landesverbandsweise (im BSV auch Gaue)

in vorgesehener Meldedatei an Klaus Gassen,  
Tel. 0861/164998, email: k.gassen@web.de

## **Wachskabinen**

Stehen in begrenzter Anzahl zur Verfügung.  
Schlüsselausgabe nur gegen 50,- € Pfand.

## **Rahmenprogramm**

Eröffnungsfeier mit Einmarsch der Teilnehmer  
und Sieger- aus den Landesskiverbänden  
ehrunge- Samstag, 13. 3. 2010  
des Tages um 20.00 Uhr im  
"Championspark"  
für die Ergebnisse des Tages

Schlussfeier Sonntag, 14. 3. 2010 ca.19 Uhr  
im Kurhaus Ruhpolding  
Gesamtsiegerehrung

# Ausschreibung

## Biathlon-Wettbewerbe

12. - 14. 3. 2010

Ressortleiter	Alois Reiter
DSV Wettkampfbeauftragter	Thomas Hacker
Wettkampfleiter	Alois Reiter
Streckenchef	Richard Freimoser
Schießstandchef	Helmut Müller
	Arne Eidam
Materialkontrolle	Wolfgang Nitschker
Chef Zeitnahme	Hans Hechenbichler
Chef Rechenwesen	H. Fritzenwenger sen.
Starter	Anton Plenk
Zielrichter	Leo Reinmiedl
Wettkampfkomitee/Jury	gemäß DWO/IBU
Materialchef	Hubert Neidhardt
Chef Strafrunde	Herta Müller
Sanitätsdienst	Bergwacht Ruhpolding
	Prof. Dr. Ketterl
Sprecher	Harald von Knoerzer

### Wettkampfbestimmungen

Die Wettkämpfe werden nach den Bestimmungen der IBU und der DWO durchgeführt, ergänzt durch das Reglement Deutscher Schülercup 2009/2010 im Internet unter [www.ski-online.de](http://www.ski-online.de)

Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung für Unfälle und Schäden aller Art gegenüber Teilnehmern, Funktionären und Zuschauern. Auf die Versicherungspflicht wird hingewiesen.

### Teilnahmeberechtigung

Am Finale Deutscher Schüler-Cup Biathlon sind die Nachwuchsaktiven aller Landeskiverbände des Deutschen Skiverbandes in den Schülerklassen S 14 - S 15 startberechtigt.

### Wettbewerb

#### Klasseneinteilung und Streckenlängen

##### Sprintwettkampf

S 14 m/w (Jg. 96)	4,0 km	L/S
S 15 m/w (Jg. 95)	6,0 km	L/S

##### Massenstartwettkampf

S 14 m/w (Jg. 96)	6,0 km	L/L/S
S 15 m/w (Jg. 95)	8,0 km	L/L/S/S

**Austragungsort:** Chiemgau-Arena Ruhpolding

#### Vorläufiger Zeitplan

##### Freitag 12. 3. 2010

13.00-16.00	Offizielles Training
17.00-18.00	MFS im Funktionsgebäude am Biathlonschießstand

##### Samstag, 13. 3. 2010

ab 08.00	Waffenkontrolle
08.00-09.15	Anschießen Sprintwettkampf S 14 / S 15 (w/m)
09.30-11.00	Sprintwettkampf S 14 (w) 4 km L/S Sprintwettkampf S 14 (m) 4 km L/S Sprintwettkampf S 15 (w) 6 km L/S Sprintwettkampf S 15 (m) 6 km L/S
20.00-21.00	Eröffnungsfeier und Siegerehrung für die Ergebnisse des Tages im "Championspark"

##### Sonntag, 14. 3. 2010

ab 08.00	Waffenkontrolle
08.00-09.15	Anschießen Massenstartwettkampf S 14 / S 15 (w/m)
09.30-11.00	Massenstartwettk. S 14 (w) 6 km L/L/S Massenstartwettk. S 14 (m) 6 km L/L/S Massenstartwettk. S 15 (w) 8 km L/L/S/S Massenstartwettk. S 15 (m) 8 km L/L/S/S
11.30	Siegerehrung für die Ergebnisse des Tages im Biathlonstadion (Zuschauertribüne)
19.00	DSV Schülercup Gesamtsiegerehrung im Kurhaus Ruhpolding

# Ausschreibung

## Langlaufwettbewerbe

12. - 14. 3. 2010

Ressortleiter	Konrad Gruber
DSV Wettkampfbeauftragter	Arnd Krause
Wettkampfleiter	Konrad Gruber
Wettkampfssekretär	Uwe Rüppler
Streckenchef	Franz Schuhbeck
Chef Start und Ziel	Helmut Strecha
Startrichter	Leo Reinmiedl
Zielrichter	Peter Matauschek
Chef Zeitnahme	Hans Wisner
Chef Rechenwesen	Klaus Gassen
Wettkampfkomitee/Jury	gemäß DWO
Kontrollpostenchef	Rudi Prantler
Skimarkierung	Andy Schuhbeck
Sanitätsdienst	Bergwacht Ruhpolding
Sprecher	Hans Huber

### Wettkampfbestimmungen

Die Wettkämpfe werden nach den Bestimmungen der DWO durchgeführt, ergänzt durch das Reglement Deutscher Schülercup 2009/2010.

Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung für Unfälle und Schäden aller Art gegenüber Teilnehmern, Funktionären und Zuschauern. Auf die Versicherungspflicht wird hingewiesen.

### Teilnahmeberechtigung

Am Finale Deutscher Schüler-Cup Langlauf sind die Nachwuchsaktiven aller Landeskiverbände des Deutschen Skiverbandes in den Schülerklassen S14, S15 startberechtigt.

### Wettbewerb

#### Klasseneinteilung und Streckenlängen

#### Techniksprint FT ca. 600 m

Durchführung, Ausrüstung und Wertung siehe DSV-Reglement DSC

#### Pursuit KT/FT

S 14 weiblich (Jg. 96)	2 x 3,0 km
S 14 männlich (Jg. 96)	2 x 3,0 km
S 15 weiblich (Jg. 95)	2 x 3,0 km
S 15 männlich (Jg. 95)	2 x 3,0 km

#### Austragungsort

Langlauf Chiemgau-Arena Ruhpolding

#### Vorläufiger Zeitplan

##### Freitag 12. 3. 2010

17.00	Abgabe der bereinigten Meldungen für Samstag im Auswertungsraum
16.30-18.30	Freies Lauftraining (Flutlicht)

##### Samstag, 13. 3. 2010

09.00-10.00	Mannschaftsführersitzung im Funktionsgebäude an den Schanzen
13.30-15.30	Techniksprint FT S 15 (w) 600 m Techniksprint FT S 15 (m) 600 m Techniksprint FT S 14 (w) 600 m Techniksprint FT S 14 (m) 600 m
16.30	Abgabe der bereinigten Meldungen für Sonntag im Auswertungsraum
20.00-21.00	Eröffnungsfeier und Siegerehrung für die Ergebnisse des Tages im "Championspark"

##### Sonntag, 14. 3. 2010

12.15-12.50	Pursuit KT/ FT S 15 (w) 2 x 3,0 km
12.50-13.25	Pursuit KT/ FT S 15 (m) 2 x 3,0 km
13.25-14.00	Pursuit KT/ FT S 14 (w) 2 x 3,0 km
14.00-14.35	Pursuit KT/ FT S 14 (m) 2 x 3,0 km
16.15	Siegerehrung für die Ergebnisse des Tages im Biathlonstadion (Zuschauertribüne)
19.00	DSV Schülercup Gesamtsiegerehrung im Kurhaus Ruhpolding

# Ausschreibung

## Skisprung u. Nord. Kombination

12. - 14. 3. 2010

Ressortleiter	Thomas Haßberger
<b>Skispringen/NK</b>	
DSV Wettkampfbeauftrag.	Hans Schmid
Wettkampfleiter	Christian Diechtler
Wettkampfsekretärin	Claudia Hummel
Schanzenchef	Paul Fellner
Chef des Rechenbüros	Dino Reitmeier
Chef techn. Einrichtung	Hans Wiser
Materialchef	Hubert Neidhardt
Chef Weitenmesser	Christian Diechtler jun.
Wettkampfkomitee/Jury	gemäß DWO
Sprungrichter	nach Einteilung
Sprecher	Stefan Birmoser
Streckenchef	Alois Reiter
Start- u. Zielrichter	Leo Reinmiedl
Skimarkierung	Wolfgang Nitschker
Wettkampfarzt	Prof. Dr. Ketterl
Sanitätswesen	Bergwacht Ruhpolding

### Wettkampfbestimmungen

Die Wettkämpfe werden nach den Bestimmungen der DWO und dem Reglement DSV Schülercup Nordisch 2009/2010 durchgeführt. Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung für Unfälle und Schäden aller Art gegenüber Teilnehmern, Funktionären und Zuschauern. Auf die Versicherungspflicht wird hingewiesen.

### Teilnahmeberechtigung

Teilnahmeberechtigt sind die genannten Jahrgänge in den einzelnen Klassen entsprechend dem Reglement DSV Schülercup unter Punkt Nr. 3.

### Jahrgänge

S 13 - S 15 Mädchen (Jahrgang 97 - 95)  
S 14 Skisprung / NK (Jahrgang 96)  
zuzügl. qualifizierte S 13 (Jahrgang 97)  
S 15 Skisprung / NK (Jahrgang 95)

### Austragungsort

Chiemgau-Arena Ruhpolding

### Vorläufiger Zeitplan

#### Freitag, 12. 3. 2010

14.00-17.00 Offizielles Training Springen K 65  
2 Sprünge  
17.00-18.30 Freies Laufraining (Flutlicht)  
17.00-18.00 Mannschaftsführersitzung im Funktionsgebäude bei den Schanzen

#### Samstag, 13. 3. 2010

11.00-12.30 Probedurchgang  
12.30-15.30 1. Spezialsprungwettbewerb S14/S15  
u. NK-Einzelwettkampf Sprung K 65  
1. Spezialsprungwettbewerb  
Mädchen K 65 - S13-S15  
17.00-17.30 NK-Einzelwettkampf S 14 Lauf 7,5 km  
17.30-18.00 NK-Einzelwettkampf S 15 Lauf 7,5 km  
20.00-21.00 Eröffnungsfeier und Siegerehrung für die Ergebnisse des Tages im "Championspark"

#### Sonntag, 14. 3. 2010

10.00-11.00 Probedurchgang K 65  
11.00-13.30 2. Spezialsprungwettbewerb S 14/S15  
u. NK-Sprintwettkampf Sprung K 65  
(Wertung NK 2. Durchgang)  
2. Spezialsprungwettbewerb  
Mädchen K 65 - S13-S15  
14.45 Siegerehrung für die Skisprung-Ergebnisse des Tages im Biathlonstadion (Zuschauertribüne)  
15.30-15.50 NK-Sprintwettkampf S 14 Lauf 3,75 km  
15.50-16.10 NK-Sprintwettkampf S 15 Lauf 3,75 km  
16.30 Siegerehrung für die NK-Ergebnisse des Tages im Biathlonstadion (Zuschauertribüne)  
19.00 DSV Schülercup  
Gesamtsiegerehrung  
im Kurhaus Ruhpolding

# Gesamtzeitplan

(vorbehaltlich der einzelnen Wettkampfverläufe - ohne Gewähr)

<b>Fr 12. 3.</b>	13:00 - 16:00 Uhr	BI	Offizielles Training
	14:00 - 17:00 Uhr	SP/NK	Offizielles Training Springen K 65, 2 Sprünge
	16:30 - 18:30 Uhr	LL/NK	Freies Lauftraining (Flutlicht)
	17:00 - 18:00 Uhr	SP/NK	Mannschaftsführer-Sitzung im Funktionsgebäude bei den Schanzen
	17:00 - 18:00 Uhr	BI	Mannschaftsführer-Sitzung im Funktionsgebäude am Biathlonschießstand

---

<b>Sa 13. 3.</b>	ab 08:00 Uhr	BI	Waffenkontrolle
	09:00 - 10:00 Uhr	LL	Mannschaftsführer-Sitzung im Funktionsgebäude bei den Schanzen
	08:00 - 09:15 Uhr	BI	Anschießen Sprintwettkampf S 14 / S 15 (w/m)
	09:30 - 11:00 Uhr	BI	Sprintwettkampf S 14 (w) 4 km Anschlag L/S
		BI	Sprintwettkampf S 14 (m) 4 km Anschlag L/S
		BI	Sprintwettkampf S 15 (w) 6 km Anschlag L/S
		BI	Sprintwettkampf S 15 (m) 6 km Anschlag L/S
		SP/NK	Probedurchgang
	11:00 - 12:30 Uhr	SP/NK	1. Spezialsprungwettbewerb S 14 u. NK-Einzelwettkampf Sprung K 65
		SP/NK	1. Spezialsprungwettbewerb S 15 u. NK-Einzelwettkampf Sprung K 65
	12:30 - 15:30 Uhr	SP	1. Spezialsprungwettbewerb Mädchen K 65 S 13-S 15
		LL	Techniksprint FT S 15 (w) 600 m
		LL	Techniksprint FT S 15 (m) 600 m
		LL	Techniksprint FT S 14 (w) 600 m
		LL	Techniksprint FT S 14 (m) 600 m
17:00 - 17:30 Uhr	NK	NK-Einzelwettkampf S 14 Lauf 7,5 km	
17:30 - 18:00 Uhr	NK	NK-Einzelwettkampf S 15 Lauf 7,5 km	
20:00 - 21:00 Uhr	LL/NK/SP/BI	Eröffnungsfeier und Siegerehrung für die Ergebnisse des Tages im "Championspark"	

---

<b>So 14. 3.</b>	ab 08:00 Uhr	BI	Waffenkontrolle
	08:00 - 09:15 Uhr	BI	Anschießen Massenstartwettkampf S 14 bis S 15 (w/m)
		BI	Massenstartwettkampf S 14 (w) 6 km Anschlag L/L/S
		BI	Massenstartwettkampf S 14 (m) 6 km Anschlag L/L/S
		BI	Massenstartwettkampf S 15 (w) 8 km Anschlag L/L/S/S
		BI	Massenstartwettkampf S 15 (m) 8 km Anschlag L/L/S/S
	10:00 - 11:00 Uhr	SP/NK	Probedurchgang K 65
	11:30 Uhr	BI	Siegerehrung für die Tagesergebnisse im Biathlonstadion (Zuschauertribüne)
	11:00 - 13:30 Uhr	SP/NK	2. Spezialsprungwettbewerb S 14 und NK-Sprintwettkampf Sprung K 65 (Wertung NK 2. Durchgang)
		SP/NK	2. Spezialsprungwettbewerb S 15 und NK-Sprintwettkampf Sprung K 65 (Wertung NK 2. Durchgang)
		SP	2. Spezialsprungwettbewerb Mädchen K 65
	12:15 - 12:50 Uhr	LL	Pursuit KT/FT S 15 (w) 2 x 3,0 km
	12:50 - 13:25 Uhr	LL	Pursuit KT/FT S 15 (m) 2 x 3,0 km
	13:25 - 14:00 Uhr	LL	Pursuit KT/FT S 14 (w) 2 x 3,0 km
	14:00 - 14:35 Uhr	LL	Pursuit KT/FT S 14 (m) 2 x 3,0 km
	14:45 Uhr	SP	Siegerehrung für die Tagesergebnisse im Biathlonstadion (Zuschauertribüne)
	15:30 - 15:50 Uhr	NK	NK-Sprintwettkampf S 14 Lauf 3,75 km
	15:50 - 16:10 Uhr	NK	NK-Sprintwettkampf S 15 Lauf 3,75 km
	16:15 Uhr	LL	Siegerehrung für die Tagesergebnisse im Biathlonstadion (Zuschauertribüne)
	16:30 Uhr	NK	Siegerehrung für die Tagesergebnisse im Biathlonstadion (Zuschauertribüne)
19:00 Uhr	LL/NK/SP/BI	DSV Schülercup Gesamtsiegerehrung, Kurhaus Ruhpolding	